

FERDINANDO RUSSO

# Ncopp' 'o marciappiede

NAPOLI  
LUIGI PIERRO, TIP. EDITORE  
Piazza Dante, 76  
1898

*'O DENTISTA*

*I.*

*— Io songa 'Gnazzia Riccia il cavarenta!  
Vi scrasti la veritiera tutta quanta!  
So' ccanusciuta! Avanta, bona genia!  
Chi avessa nu rilora, venga avanta!*

*'o giuvinotta o nonna s'appresenta,  
'o quarchessìa bardascia, mi comanta!  
Gli torgo il molo senza ferramenta!  
Il rilora sparescia in poch' istanta!*

*Questo signoro equa, tineva un molo,  
un bancariello di solachianiéllo!  
Gliel'aggio tordo con dua reta, io solo!*

*Caruliato e tutto! Eccolo equa!  
Un minuto sicondo, a campaniello!  
Mo gliene levo un ardo!... Musicàaa!...*

II.

*Se vinessa un ruttora patintata,  
scommetterebbe un cari' 'e ciento lira,  
che in prisenza di un renta carciata  
tirarrebbe, ma ti fa suffrira!*

*E si capiscia! È cosa ripruvata,  
che quandi trovi il renta che ti tira,  
voi potarrete sta' pura abbracciata  
col Pat'Aterna, ma il rilora accira!*

*Il rilora del renta è peggì ancora  
di quarchessia rilora spasimata!  
Ma in mana mia, non senti più rilora!*

*Il prubbica lo sapa, ecco perché!  
Ma si venita a casa e mi onorata,  
nci sta mia moglia, ch'è chiù bona 'e me!*

*'O BANDITORE*

*— Vènghini ad ossirvari!... È qui dipinti  
il più granti finòmini vivanti!  
S'imbòcchini, signori! E appina rinti  
ristate sbalordati in un istanti!*

*Ognuni ch' è trasuti si è convinti  
ch'è assai finominali il mio ggicanti!  
Nascette nel diserti di Marinti  
da una vacca spagnoli e un olifanti!*

*Tieni il vecchio di ciuccio il petti r' uomi,  
il pieri resti è quelli del craponi,  
ed il sinisti e il pieri dello gnomi!*

*Entrasischino rentri! Avanti, avà!  
Con mezza lira quarsisia pirzoni!  
Racazzi e militare, l'ammità!*

*'O MAGNATJSEMO*

- *Chi è dunque questo giovane? — Un signore*
- *E che ho toccato, dunque?... — Il matinè.*
- *E dite dunque il nommo... — Sarvatore...*
- *Ha detto bene? ha ndivinato, che?!*

*Quarsivoglia comanto, chi mi onore?  
Qualunca sia la cosa 'o ppò sapè;  
fatti di morte o parpiti di core,  
ossia di parentela, 'o ddice a me!*

*Il racazzo, col flùito che contiene,  
di quarsisia generica vi parla!  
Risponne a tutto! Basta c' uno viene!*

*Uno, penza una cosa, e la favella!  
E nun è che la stongo a mmezziarla,  
ca chesta è scienza, e nun è pazziella!*

*LA "BUONA FORTUNA"*

*—Ecco signori! Nella mia caiola  
ngi tengo il suricillo ammaistrato,  
che quando gli rivordo la pirola,  
quello, in due botte, ha tutto rivelato.*

*Avanti, Pascariello! Ho cumandato!  
Prindeti in bocchi una cartella sola!...  
Chi comandi, ecco qua, resta pricato...  
Un soldo, e quello fa la crapiola....!*

*Avanti, Pasquerello!... Il pirulè!  
(Grazzie, signore). Pasquerello!... Unò!  
Al cartellino rosso!... Unò!... duè!...*

*Veniamo la fortuna che vi dà:  
«Ventinove secondo!» a voi, signò!  
— Pecchè nun dice a ssòreta, cumpà?*

*'E FAZZULETTE 'E SETA*

*— Attenti!... In questa scattola ch'è aperta  
sortisce un gioco, lesto al mio scongiuro!  
Ecco! Un serpente! Il cranio d'un canguro!  
Appiccio un coppo, e sorte una lacerta!...*

*Dico in turco una cosa, e sotto al muro  
questa lacerta si equilibbria alletta!  
Su!... (guardatene 'e ssacche!) 'a cosa è certa!  
È il gioco di pristiggio più sicuro!...*

*Preco... Il giro più largo!... Premmetteta...  
Pe ttramenta se sceta 'a lacertina,  
guardate ccà sù fazzulette 'e seta...*

*Fallenza 'e magazzino!... Una liretta!...  
(Guè, se ne vanno!... Mannaggia 'a Marina!...  
Me so' sbrucato comm' a na trummetta!...)*

«'A MORTE D' 'E ZZOCOLE»

— *Il torcipanza! Avanti!... Il torcipanza!*  
*Listrugge il topo e tutti l'ardi inzetti!...*  
*Mezza lira! Tre mesi, e nce n' avanza!*  
*Rura tre mesi! Ho pochi ardi vasetti!*

*S' àpprica quann' è 'a sera, rint 'a stanza*  
*Quanto ve lo mittete sotto i letti!*  
*Ncopp' 'e ffronne 'e rumana, sta piatanza*  
*proruca sulle sorche i capi effetti!*

*Verete! Gli attristati è le miraglie*  
*vi riceno ca so' nu prufessone,*  
*e non una 'e sii ssòlete canaglie!*

*Fatene alquisto! Il mio torciburella*  
*nun costa niente e serve a ogni ssignore!*  
*(Nisciuna vo' accatta?... Miseria bella!...)*



'O SPECIALISTA

— *Io tengo le semmente per i venie  
fabbricate da un monico circante!  
Si pigliano na vranche ri semmente  
e si scamazze: ma pochi sortante.*

*Ne cacci un oglie, una specie r' unguente,  
e si serogne i venti tutti quante;  
poi si sciacqui i cencive, e in un momente  
i rilore si squaglino varante*

*Comprate! Coste poche! Un pacchettine  
io ve lo ronghe per vili monete!...  
Tre soldi ' Non è cari, signorine!*

*A Pariggi, ai bulardi, n' ho vindute  
in un giorne, tre sporte!... Ni volete?  
lo le venghe all'ingrosse ed al minute!*

*IL VENDITORE DI LUMINI*

— *Questi lomini songo un rittrovato  
fatto da un lominario di Berlino;  
ngi è ttanto nu ricreto riggistrato,  
e i' sulo pozzo vendero il lomino!*

*Non fa puzzo nell'oglio! E inarderato!  
Duri un secolo e mezzi nel lampino;  
è contro il cento, e quanno sta appicciato  
schiaresce il circondario del casino.*

*Lo scattolino costi quattro sordi!  
Venticinquo lomini e il lampa rido!  
Fàtene acquisto! Ne ho venduti mòrdi!..*

*Iammo! Facile spesa, crestiane!...  
A bbuoni prezza!... (Sto pparlanno sulo!  
Mannaggia chi ve sona li ccampane!)*

*IL CAVAMACCHIE*

*— Quest' immenzione qua, caro signore,  
vi zuca tutto il grascio, quarchesia;  
non come agli altri, ca doppo tre ore  
vi accomparescie quella porcaria!*

*Fielo di tuo, col senzo dell' addore...  
Spellificata immenziona mia!  
Sorchia qualunca macchia, anco il colore;  
potete entrare in ogni farmacia.*

*Infonnete nell' acqua il rittrovato;  
poi collo spassoletto si strofina,  
e doppo che il costume è strofinato,*

*Sotto al sole si asciutta che si stirai  
Tre soldi al pezzo, e dò la scattolina;  
chi ne comanta cinque, mezza lira!*

*LA COLLA FORTE*

— *Chesta è na pasta, ca quanno fernesce,  
per tutto il mappamondo nun se trova!  
E nun crerite ch'è de colla 'e pesce!  
Questa mia pasta è na truvaia nova.*

*Quanno se ntosta, nun se liquefisce!  
Azzecca il vreto e il gordiano a prova!  
Quest' è na nuvità che aresso jesce;  
chi nun s'accatta, na cosa che giova?*

*Domani, mettiamo, il racazzino  
ve mena nterra na carsella 'e prezzo...  
Voi sùbbeto pigliate il vasettino,*

*arunate le cràstole carute,  
e in un momento è fatto l'arripezzo!  
Currite, ca poc' ate, c so' ffernute!*

*PER PULIRE I METALLI*

— *Con la mia porva rossa s'allustrisee  
l'oro e il mitallo, ma benzì l'attone;  
tutto il sicreto sta che si capisce  
come operare l'operazzione!*

*Doppo un miezo minuto lo fernisce,  
e vi trovate un' allustrazzione  
tanto allustrente, che vi sballordisce!  
La porva è stata all' Isposizione.*

*Basta un pizzico solo colle deta,  
poi s' àpprica all' aggetto da allustrare,  
e quella v' addiventa una lumeta!*

*Embè, che vi crerete di pacare?  
Quattro soldi! La misera moneta...  
Lor signori, volete ingoraggiare?*

*'E TTRE CARTE*

— 'A rossa venge! 'A rossa venge! 'A rossa  
venge!... A la rossa! A la rossa! Jucate!  
Chi vo' purità na lira?... 'A guaragnate!  
E uno!... E ddoie!... E ttre!... Rint' a na mossa!

Guagliù, sfullate!... Pece eri, sfullate!  
Nce vulite fa' fa' ? Mannaggia II' ossa  
caruliate 'e chi v'ha vattiate!...  
'A rossa venge!... A la rossa! A la rossa!...

Patriò, vuò jucà?... Meza liretta!...  
Guarda! È nu fuoco fatto!... E uno!... E duie!...  
E uno!... E dduie!.. —(Ehilà!... Mo' sì purpetta!)

— ('A rossa è chella 'e miezo!... E chella è 'a vera!)  
— Alzate 'a caria!... Jammo belle!... A nuje!...  
— Cìò!... Varda, sacrrr....! L'è la carta nera!...

*'O CABALISTA*

*I.*

*— Sta vota tengo 'o cinco e 'o trentacinco;  
vinnete ll'uocchie e ghiócate 'o viglietto!  
So' ddoie semmane c' 'a carenza 'e cinco  
e t'ha da rà pe fforza 'o primm' aletto!*

*Mo' proprio so' ngarrato dint' 'o sinco!  
Tengo 'o puorco sicondo, e l'urganetto!  
o primm' aletto, certo è uttantacinco!  
So' nnummere?... So' sciare a rammaglietto!*

*Uttantacinco, cinco e l'avuciello!  
Tre rose ncappucciate cu 'a carenza!  
E ll'ati dduie v' 'e dongo situale.*

*Ccà non se pesca dint' 'o panariello,  
Addo' 'a furtuna po' tirarse 'a renza!  
So' ppunte certe, e songo raggiunate!*

II.

*Nce aggio perdute l'anne, l'uoglio e 'o suonno,  
ma mo' tengo na règula allicchetta!  
Addò me tuocche, a tuono te risponno!  
Abbastà n'occhio ncopp'a sta carpetta.*

*Liggite ncopp' 'e foglie...? Ma che vonno?  
So' tutte aggente zóteca e suspetta...  
Screvenno a uno 'e chille nce refonno  
'a carta, o francumbullo e 'a liretta...!*

*Ma a rame nce sta nu spineto che vene,  
e quanne vene e pparla, nun c'è caso!  
L'ambro certo nisciuno l' 'o mantene!*

*Sta vota, embè, vene e me dà nu vaso...  
Caccio 'a cinquina e 'a dongo a vuie. Sta bene!  
Ma si nun ghiesce, 'a, piglio n faccio 'o naso!*



*'O CALLISTA*

*— Questa rarice 'e ll'afreca cintrata  
voi la vollete rento a un pintolino,  
poi carda, carda, alla parta incollata  
uno la passa con un pinnellino.*

*Così... guardate! E quanno s'è asciuttata,  
s'accorge il piero int'a nu pannolino:  
mettètiva la scarpa e camminala!  
Ve l'assicuro! È nu rimmèrio fino.*

*Quello, mettiamo, usa la frobbicetta,  
un ardo taglia il callo col rasalo,  
un ardo 'o sfruculèa colla pinzetta!*

*Niente! S'incruresce e fa cangrena,  
mentre spenneno ccà nu sórdo sulo,  
qualunco callo nun ce fa chiù pena!*

*'O ZAGRELLARO*

*— Alla scelda ' Combrate! A buoni prezze  
Tengo tutta 'a cchiù megli mercanzia!  
Sapone fino a quatte solde 'o pezze!  
Fa cuncurrenzia a tutte, 'a rrobba mia!*

*Lacce 'e curzè cu 'e funicelle a ttrezze,  
portafoglie di pella burgarìa,  
piettene fine... Avande! A buoni prezze!...  
So" 'e tartaruca!... Nun è cuntarìa!*

*Po' tengo pure na duzzina.... Jammo!...  
Meza lira... Furtezza e cunzistenza!  
V' 'e ccarantesco... So' comm' 'o llignammo*

*Surtanto c' 'o curtiéllo 'e ppuò taglia!  
Cumbrate!.. E non si teme cuncurrenzia!  
Se sta sicure.... e se po' pazzia!*

*'O PRESTIGGIATORE*

*I.*

*— Lor signori si degnino un momento,  
s'accollino il disturbo d'osservare...  
Vengo all'effetto con un esperimento  
che all'estero fui fatto premiare.*

*Metto ad esporre un pugno di frumento,  
frumento patentato... puoi guardare...  
A lei, signore, faccia un pò di vento...  
A lei... Soffiate... Per capacitare...!*

*Non è che, come gli altri, c'è l'imbroglio  
che sotto si nasconde qualche oggetto...  
Tutto dal vero l'Inganni io non ne voglio!*

*Poi... scusi, sa, pardon, mi dà un anello?  
D'oro o d'argento fa l'istesso effetto....  
Io schiudo il pugno, e sorte un campanello!*

II.

— *Incoraggiato dal suo buon volere,  
io mi sbilancio con un altro gioco...  
Guardino tutti d'occhio! In un bicchiere  
vengo a diporre un acino di fuoco.*

*Poi vengo all'uopo con un candeliere.  
Chi si disturba a reggerlo per poco?...  
Lei?.. Bravo! L'è un perfetto cavaliere!..  
Non si sparenti, adesso l'evoco!*

*Questo esperimento è stato medagliato  
alla Corte di Prussia. Garentisco!  
L'effetto è sorprendivo, inaspettato!*

*Pigli un solfino, lei.... Si fermi!.... Stia!  
Al mio comando: accendi! io scomparisco..  
Prego, l'orchestra.... Un po' di sinfonia!*

«LA NUOVA STELLA»

*Tengo 'a quaterna 'e Patre e Celestino!  
Nummere certe e vingita sicura!  
Chi sceglie mmiezo ccà nu bigliettino  
spenne nu soldo e Ile passa 'a paura!*

*(Doppo nu miglio e mmiezo de cammino  
arriva fatto, sott' 'a Prefettura.  
Tutto chello c'abbusca 'o spenne a vino;  
nun è cchiù n'ommo, è na mbriacatura.*

*Arracchiato, sbulluto, trabballanno,  
dà chella voce; e li guagliune attuorno  
Ile tirano 'a sciammeria, cuffianno).*

*'O vi lloco! Mo' spona! 'On Lìopoldo!...  
Isso jastemma e sèquita 'o taluorno:  
La Nuova Stella! Pagai' unu soldo!*

*'O PEZZENTE 'E SAN GENNARO*

*I.*

*— Che ffai, te lagne? 'A sciorta è sempe sciorta!  
Tu nasce quatro? E te ne muore tunno!  
Fa comm'a chillo... Mo' nce vo'... Nun 'mporta;  
'o latro ncoppa e 'o gualantommo 'nfunno!*

*'A vita è chesta! Accumpagnammo 'a Morta!  
Doj' ove nu paniello, e chist'è 'o munno!  
Nu muzzunciello int' a na pippa corta,  
e cammina, e strascina, e vai 'nzeffunno!*

*Po' rìceno: 'o Cuverno 'e Taliane!  
Bella cosa! E c'ha fatto? Ha fatto ll'uove  
e nce ha rummase cu li mmane mmane!*

*Pe mme, me veco int'a nu munno nuove  
quann'appuro ca cierti crestiane  
a botta 'e mbroglie s'hanno fatto 'e chiuove!*

II.

*Io tenevo na casa 'o Fiatamore,  
na bella terra ncoppa Carvizzano,  
cierti ggranelle... ero figlio 'e signore!  
Addimannate! Me chiammo Tizzano!*

*È nu casato c'ha fatto remmore!  
Addimannate a quacche casertano!  
Nu zio d' 'o nuosto è stato cunfessore  
de Francischiello, e n'auto, capitano.*

*Embè, vene 'o Sissanta... e comm'è stato?  
Me trovo sulo: e na bella matina  
trase na carta nsieme a n'avvocato.*

*— Che robb'è chesta? Che v'aggia servì?  
Chillo risponne, tutto nfuriato:  
— Me favurite!.. Ve n'avite 'ajì!*

III.

— *Comme, comme? Ched'è? Nun ve capisco...*  
— *Site Tizzano, vuie? — Gnorsi, Tizzano...*  
— *E ve n'avite asci! Simmo d'o fisco...*  
*E se mpezzava cu sta carta mmano.*

— *'O sisco? facev'io... Ched'è stu sisco?*  
*Vuie ve sbagliale... fosse all'aio piano?*  
— *Gniernò Tizzano mio, ve cumpatisco,*  
*ma 'o fisco v'à fiscato sano sano!*

*Va sapenno, chill'era, nientemeno,*  
*nu siquesto de tutt' 'a rrobba mia!*  
*Nun ne putette cchiù... Venette meno!*

*Da tanno, nun putette appurà niente,*  
*stette vint'anne int'a na pazzaria,*  
*e mo' m'anno mettuto int'e Pezziente!*



*DON FERDINANDO 'A POSTA*

*I.*

*— Quando il monello insulta la sventura!  
Perciò sbarèò e mi son dato al vino!  
Io benedico la letteratura,  
quanno tenevo chillo tavolino...!*

*Stavo alla Posta... Studio di scrittura!  
La forosetta vuole un bigliettino?  
lo vergavo sotto dettatura,  
e asceva il soldo! Mo'... Sono un tapino!*

*Vivacchieggio al buon cuore del passante...  
Tutt' 'a speranza sta nel bicchieriéllo,  
ma passa 'a vacca!... Evviva il Re regnante*

*Date l'óbbolamento al vicchiariello!  
socialista, chillo è nu birbante!  
Ma j' vaco sulo nfaccia 'o mmaraniello!*

II.

*Come dite?... Gnorsì, songo scrivano...  
Ovverosia!.. Ero scrivano un giorno!  
Quando il destino accrasta un cristiano!  
Adesso? Nun so' manco un Capricorno!*

*Adesso, per un tòzzolo di pano,  
Ferdinando si avvolta torno torno...  
Ramingamente, quacche vota invano,  
ngi conzumo l'andata ed il ritorno!*

*Viene l'illustre agente e vi ammanetta!  
Io son grato! Accussì stongo al sicuro...  
Pozzo durmì 'o ccupierto! E mi diletta!*

*Io llà non poso 'a pippa. Il guardiano  
mi adibisce al verbale, e non mi è duro,  
questo vivacchiamento italiano!*

*III.*

*Che dite? In questo caso?... Oh, non mi è dura  
la convivenza con la delinquenza!  
Io lodo quindi l'esemplar Questura,  
e lodo l'italiana indipendenza!*

*So' pazzo? In questo caso... è na sciacura!  
Ma inchiuretemi almeno alla Demenza!  
Perché l'Ospizio nzerra 'a mascatura  
e ti vieta l'accesso all'indigenza?*

*Mi fanno rimanere sulle strale,  
al freddo gelo! Io sono nato bene,  
e i monelli me fanno 'e ppretiate!*

*Po' 'a gente ride! Questo non è bello!..  
E si do' na canocchia, che ne vene?  
Redite nfaccia a chesta capa 'e mbrello!*

*'O VICO 'E PPAPARELLE*

*I.*

*Chelle 'e ll'urdemo piano,  
— mamma mia! — te fanno onere  
cuncepì mali penziere!*

*Cu nu ventaglietto mmano,  
'a cchiu grossa, nu mandrillo  
cu na capa 'e nu frungillo,*

*se fruscéa cu nu sturenta,  
ca da sotto se sturzella  
pe vedè d' 'a tenè mente.*

*L'ata sora, na natrélla  
cu nu bbecco 'e pappavallo  
e na faccia 'e cascettella,*

*guarda 'ncielo, guarda 'nterra,  
po' suspira, se stingina,  
e fa 'a santa-miserina.*

II.

*Neh, che vonno? Neh, che fanno?*

*Neh, ma 'ncapo che ll'avota?*

*Pe ssapé, chi 'e sta guardanno?*

*Ma s'o ppenzano allicchette!*

*Basta c'uno, stratte 'e mente,*

*pe nu poco 'e ttene mente,*

*bonanotte! Vo' fa 'ammore!*

*'A cchiù grossa corre dinto,*

*schiaffa pòvere a vapore*

*ncopp'a chillo musso astrinto,*

*e po' torna nfarénata,*

*cu na mossa appàssiunata.*

*Tutta nocche e nucchetelle,*

*'a seconda po' s'affaccia*

*cu nu naso 'e cane 'e caccia,*

*e se fruscia tutta quanta  
pe guardà chili' 'e rimpetto  
ca lle mmosta 'o fazzuletto.*

*III.*

*'A cchiù giovane 'e sti mpese,  
neh, s'è misa a fa 'a spacchiosa  
cu nu prèveto 'e paese,*

*ca cu n'occhio legge 'o foglio  
e cu ll'ato appapagnato,  
'a zennèa da disperalo.*

*Sotto, 'o ggiovane 'o barbiere  
ca è nu bello chiappo 'e mpiso,  
ogne ttanto fa 'o sorriso,*

*e po' allucca: — Jiesce sole,  
jiesce sole!... — e lle dà morte,  
a sti ppòvere figliole!*

*'A mugliera d''o scarparo,  
chella llà nun ne po' cchiù!  
Ogne ttanto allucca: — Sciù!*

*'A cainata 'e Pascalotto  
pe ttramente sta frijenno  
'e ppezzele d'ogge-ar-otto,*

*dice attuorno: — A munno mio  
n'aggio viste cevettone,  
ma che ssa'... nun so' cchiù io!*

IV.

*Quanno jesceno cu 'a mamma,  
neh, ma che prugessione!  
Nnanza, 'o paté c' 'o bastone*

*e s' 'o tubbo miezo 'a sgherra;  
doppo, 'a mamma: nu vasciello  
cu nu càncaro 'e cappiello*

*tutte penne gialle e verde,  
tutto trene pavunazze...  
Doppo, vèveno 'e rragazze.*

*Doppo... 'o preveto, 'o sturento,  
'o barbiere c' 'a paglietta,  
'o fratello 'e Marietta,*

*quatto o cinico spantecate  
ca se guardano sott'uocchio  
e so' tutte nnamurate,*

*e da coppa, tutt' 'o vico,  
affacciate a li ffeneste,  
fanno 'a criteca d' 'e vveste.*

*– Chillo basso d'urganzina!*

*– Guarda Ila chillo nastrino!*

*– Guarda chella pagliettina!*

*– Uh, Giesù! Ma chelli ppenne!*

*– Uh, Giesù, chella carcassa!*

*– Vuie vedite che se passa!*



— *Addò vanno? Vanno a messa?*

— *Vanno forse 'a passigiata?*

— *Vide Ila che pagliacciata!...*

\*

\* \*

*E accussì passano 'e juorne,  
passa ll'anno sano sano,  
cuffianno 'a copp' 'a mano  
chelle 'e ll'urdemo piano.*

*'O VICO 'E SCASSACOCCHIE,*

*I.*

*'O vico 'e Scassacocchie,  
don Pascale 'o cusetore  
tene 'e ccorne p' 'e mal' nocchie.*

*E, ndennimmoce a duvere,  
don Pascale è n' ommo 'e core,  
e te sape fa 'o mestiere!*

*Comme cose! È nu spaviento!  
Comme taglia! È na bellezza!  
Taglia dint' a nu mumento!*

*'A mugliera ca 'o vò bene  
propet' essa nce V ha mise,  
chelli ccorne. Isso s'e tiene!*

*E se sape! Tanta gente  
te vò male a chisto munno!  
Nun te fanno arrignà niente!*

*Ammacaro, cu sti ccome  
appennute sott' 'a porta,  
schiatta 'a mmiria e schiatta' 'a morta!*

II.

*'I che ssà! Quann' 'a fatica  
fa campà nu Incurante,  
l'hanno 'nganna tuttuquante!*

*Chella, 'a moglia 'e don Pascale,  
chella llà, mò nce vò 'o fatto,  
è na ronna ca va assaie!*

*'O cunziglia, 'o fa fa' chiatto,  
l'ha lunato 'a dint' 'e guaie,  
si vò tre, Ile porta quatto,*

*l'accarezza, s' 'o cuverna,  
tira accunte 'o macazzino,  
lle vò sta sempe vicino...*

*Nzomma, chella è nu tesoro!  
Don Pascale c' 'o ccapisce  
va dicenno ch'essa è d'oro.*

*III.*

*Schiatta 'a mmiria! Se fatica!  
Chi fa ll'arte 'e Micalasse  
che se magna, turze 'e spica*

*Accussì se faticasse  
oggi e sempe! 'A ggente parla?  
Che nce mporta a nuie? Schiattasse.*

*Tutte ll'uocchie ncuollo a lloro,  
e pecchè? Pecchè Pascale  
nun le manca mai lavoro!*

*Ccà nisciune, già se ndenne,  
pò fa sempe 'e fatte suoie!  
Neh, sta ggente che pretenne?*

*Don Pascale magna 'e ddoie?  
Ma magnammo, eccoce ccà!  
E nun tutte 'o ponno fa!*

*È 'a megli'ora! Pò se riesce,*

*pecchè 'a vista, (chillo còse)  
faticanno nce patesce!*

*Vene 'o ggiovane? Ma chillo  
apparecchia e fa pertose,  
chillo povero Ciccillo!*

*'A mugliera 'e don Pascale  
'o putregge e 'o vede bbene?  
E gnorsì! Che nc' è de male?*

*Chillo tene n'aria 'e mmane!  
Pò se mena 'o cape sotto  
e gguaragna 'o ssettimane!*

*Vuie lle date nu cappotto?  
Chillo fa cinco pertose  
cuntann uno anfino a otto!*

*È stai isso, propet isso,  
che ll'ha dato stu cunziglio!  
Chillo llà è nu buono figlio!*

*Sà ch'ha ditto? «'Onna Carmè,*

*Appennimmo na pareglia  
e faciteme fa a mme!*

*Ammacaro, cu sti ccorne  
appennute mmocc' 'a porta,  
schiatta 'a mmiria e schiatta 'a morta!»*